

La Revista Migraciones Forzadas pretende ser un foro de intercambio de experiencias, información e ideas entre investigadores, refugiados y desplazados internos, así como personas que trabajan con ellos. RMF se publica en inglés, español, árabe y francés por El Centro de Estudios sobre Refugiados. La edición en castellano se publica en colaboración con el Instituto Interuniversitario de Desarrollo Social y Paz de la Universidad de Alicante.

#### Personal

Marion Couldrey y Maurice Herson (Editores)  
Kelly Pitt (Asistente de Promoción y Financiación)  
Sharon Ellis (Asistente)

#### Forced Migration Review

Refugee Studies Centre  
Oxford Department of International Development, University of Oxford,  
3 Mansfield Road, Oxford  
OX1 3TB, UK  
Email: [fmr@qeh.ox.ac.uk](mailto:fmr@qeh.ox.ac.uk)  
Skype: fmreview  
Tel: +44 (0)1865 281700

#### De la edición en español

Eva Espinar Ruiz y Nachi Perea Crespo, Instituto Interuniversitario de Desarrollo Social y Paz, Universidad de Alicante, Apartado de Correos 99, E03080 Alicante, España  
Email: [rmf@ua.es](mailto:rmf@ua.es)  
Tel. y fax: +(34) 96 590 9769

Traducción al español  
Prompsit Language Engineering  
Soleil Traducciones

[www.migracionesforzadas.org](http://www.migracionesforzadas.org)

#### Renuncia de responsabilidad

Las opiniones vertidas en los artículos de RMF no reflejan necesariamente la opinión de los editores, del Centro de Estudios sobre Refugiados o del Instituto Interuniversitario de Desarrollo Social y Paz.

#### Derecho de copia

Cualquier material de RMF impreso o disponible en línea puede ser reproducido libremente, siempre y cuando se cite la fuente y, donde sea posible, la dirección URL o la URL específica del artículo.

#### Diseñado por

Art24 [www.art-24.co.uk](http://www.art-24.co.uk)

#### Impreso por

Imprenta de la Universidad de Alicante  
[www.imprenta.ua.es](http://www.imprenta.ua.es)

ISSN 1460-9819

## RMF 37: En este número...

### 2 De los editores

#### Grupos armados no estatales

- 4 **Hablar con los grupos armados**  
Olivier Bangerter
- 7 **Implicar a los actores armados no estatales en los mecanismos de protección**  
Pauline Lacroix, Pascal Bongard y Chris Rush
- 10 **La economía de los grupos armados y sus relaciones con la población desplazada**  
Josep Maria Royo Aspa
- 11 **La guerrilla colombiana, desplazamientos forzados y retornos**  
David James Cantor
- 14 **Cómo comportarse: consejos de las personas desplazadas**  
Stine Finne Jakobsen
- 16 **El papel de los Sahwa en la protección de las personas desplazadas y retornadas en Irak**  
Cherie Taraghi
- 18 **La resistencia a ser desplazado por los talibanes en Pakistán**  
Farhat Taj y Jacob Rothing
- 20 **Estabilización liderada por la comunidad en Somalia**  
Siris Hartkorn
- 22 **La Convención de Kampala y las obligaciones de los grupos armados**  
Katinka Ridderbos
- 23 **La responsabilidad de Al-Shabaab de proteger a los civiles en Somalia**  
Allehone Mulugeta Abebe

#### Más artículos en línea

Por razones de financiación, no hemos podido incluir todos los artículos que aparecen en la edición en inglés de RMF 37 en los ejemplares impresos de nuestra edición en español. No obstante, puede leer los nueve artículos no incluidos en la edición impresa (en español) en: <http://www.migracionesforzadas.org/no-estatales/contenidos.htm>

Los artículos son: 'Hacia el compromiso, el cumplimiento y la responsabilidad' por Annyssa Bellal, Gilles Giacca y Stuart Casey-Maslen; 'Atrápame si puedes' El Ejército de Resistencia

- 25 **Darfur y las fallas en Holder contra el Proyecto de Ley Humanitaria**  
Christopher Thornton
- 27 **Mantener las escuelas abiertas: la educación en el conflicto**  
Alice Farmer
- 28 **Tratar con los grupos armados no estatales y el desplazamiento: una perspectiva estatal**  
Espen Barth Eide

#### Artículos generales

- 30 **Walter Kälin y su perspectiva del desplazamiento interno**
- 32 **¿Qué hay en una etiqueta?**  
Jackie Pollock
- 34 **Energías renovables en los campos de Tamil Nadu**  
Florina Benoit-Xavier
- 36 **Ser perseguido por bandas como motivo de asilo en EE.UU.**  
Gracye Cheng
- 38 **Boletines de calificaciones para los derechos de los refugiados**  
Bruce Forster
- 40 **La migración global: la necesidad de una respuesta global**  
Sergio Marchi
- 41 **Los refugiados africanos en Israel**  
Rebecca Furst-Nichols y Karen Jacobsen
- 43 **Eche un vistazo**
- 44 **Mirando la realidad a la cara**

del Señor' por Héloïse Ruadel; 'Los dilemas de Birmania durante la transición' por Kim Jolliffe; 'Privatizar la seguridad y la guerra' por José L Gómez del Prado; 'El apoyo de la diáspora a al-Shabaab' por Mitchell Sipus; 'La milicia de la República Democrática del Congo habla sobre violencia sexual' por Jocelyn Kelly y Michael Vanrooyen; 'Los carteles de la droga en México' por Jessica Keralis; 'Menores no acompañados solicitantes de asilo: procesos fallidos y lagunas de protección en el Reino Unido' por Katia Bianchini; y 'El camino de la recuperación: la educación en las comunidades desplazadas' por Amy S Rhoades.

#### Invitación a escribir para RMF

No es necesario que sea un/a escritor/a experimentado/a. Escribanos un correo electrónico con sus sugerencias, borradores o informes internos y trabajaremos con usted para darle forma a su artículo para su publicación.

Es frecuente que la experiencia obtenida sobre el terreno quede confinada a un informe interno que circula únicamente dentro de una oficina u organización, otras veces se difunde sólo a través de extensos artículos en costosas publicaciones académicas especializadas. RMF pretende rellenar el vacío entre la investigación y la práctica para que los estudios empíricos y basados en las experiencias reales lleguen a legisladores y

trabajadores sobre el terreno; para difundir y compartir al máximo las experiencias de campo, las lecciones aprendidas y los ejemplos de buenas prácticas. Pero para ello necesitamos su ayuda.

Animamos a la comunidad lectora a que nos envíen sus contribuciones por escrito sobre cualquier aspecto de las migraciones forzadas contemporáneas. Cada número de RMF se dedica a una temática concreta pero también reserva un importante espacio para otras materias sobre población refugiada, desplazada interna y apátridas.

Los materiales pueden remitirse en español, inglés, árabe o francés. Si desea ampliar información, visite <http://www.migracionesforzadas.org/escribiendo.htm>